

**PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. BROME-MISSISQUOI
VILLAGE D'ABERCORN**

À la session ordinaire du Conseil Municipal tenue le 8 septembre 2020 à 20h06, à laquelle sont présents Mesdames les conseillères Patricia McCollough, Margaret Lefebvre-Macey, Messieurs les conseillers Bernard Carey, Denis St-François, François Cusson, Éric Bissonnette siégeant sous la présidence de Monsieur le maire Guy Gravel, formant quorum selon des dispositions du Code municipal.

M. Pierre Bell, Directeur général, est aussi présent et note les minutes.

Également 15 citoyens assistent à la séance de façon sporadique.
Cette séance se tient par téléconférence

1. OUVERTURE DE LA SESSION

RÉSOLUTION 136-09-2020

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette
ET RÉSOLU QUE la session soit ouverte à 20h06 par le président du Conseil.

ADOPTÉ

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

RÉSOLUTION 137-09-2020

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette
ET RÉSOLU QUE l'ordre du jour suivant soit et est adopté ;

ADOPTÉ

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la session.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 août 2020
4. **CORRESPONDANCE**
 - 4.1 Lettre de Mme Marie Josée Charron
 - 4.2 Lettre de Mme Lise Sauvé
 - 4.3 Courriel de Mme Janna Hubacek (CAB Sutton)
 - 4.4 Document du Regroupement pour la préservation de l'Église St-Simon
5. **ADMINISTRATION**
 - 5.1 Adoption des comptes à payer
 - 5.2 Soumission pour achat d'un nouveau serveur informatique
 - 5.3 Entente Ville de Dunham- contrat recyclage
 - 5.4 Renouvellement consultations générales à taux forfaitaire avec VOX
 - 5.5 Règlement chiens dangereux
 - 5.6 Cours d'eau sur le terrain de M. Alexander
 - 5.7 Ouverture de soumission (déneigement)
 - 5.8 Règlement du code de déontologie
 - 5.9 Formation d'un comité ad hoc
 - 5.10 Lettre à l'évêché
6. **SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE**
 - 6.1 Service Incendie
7. **AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT**
 - 7.1 Dépôt du rapport de l'inspecteur

- 7.2 CCU du 24 août 2020
- 7.3 Bâtiments historiques (école Rouge, Première douane)
- 8. **Voirie**
 - 8.1 Achat d'une remorque
 - 8.2 Terre de remblai
 - 8.3 Préparation devis- TECQ 2019-2023
 - 8.4 Réfection de ponceau
- 9. **LOISIRS CULTURE ET PATRIMOINE**
 - 9.1 Demande aide financière Opti-Ski
 - 9.2 Distribution régionale des arbustes 2020
 - 9.3 Banc de parc, table et base de ciment
 - 9.4 Demande ACPA- affiche municipale (\$150)
 - 9.5 Demande de support- Tour des Arts
- 10. **VARIA**
 - 10.1
- 11. Période de questions
- 12. Levée de l'assemblée

* * * * *

- 3. **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 3 AOÛT 2020**
RÉSOLUTION 138-09-2020
IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Éric Bissonnette
ET RÉSOLU QUE le procès-verbal de la séance ordinaire 3 août soit et est adopté

ADOPTÉ

- 4. **CORRESPONDANCE**
 - 4.1 **LETTRE DE MME MARIE JOSÉE CHARRON – Entretien de fossé sur le chemin Hillcrest**
 - 4.2 **LETTRE DE MME LISE SAUVÉ – Offre de projet d'atelier**
 - 4.3 **LETTRE DE MME JANNA HUBACEK (CAB SUTTON) -**
Le conseil prendra connaissance du projet “la maison des générations” prochainement.
 - 4.4 **DOCUMENT DU REGROUPEMENT POUR LA PRÉSERVATION DE L'ÉGLISE ST-SIMON – Dépôt du document.**

- 5. **ADMINISTRATION**
 - 5.1 **ADOPTION DES COMPTER À PAYER**
RÉSOLUTION 139-09-2020

COMPTES À PAYER - 31 AOUT		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Aquatech	Traitement des eaux usées / gestion installations distribution eau potable / échantillonnage réseau eau potable	2 036,73
BMR	Matériaux (patinoire/mairie/chemins)	957,31
Buropro	Fournitures bureau	70,29
Canac	Peinture patinoire	395,43
Carey Donald	Entretien chemins	276,67

DJL	Matériaux chemins (pierre concassée)	6 499,81
EMG Cusson	Fauchage	2 730,66
Environex	Analyses eau usée et potable	330,56
Equip Pontbriand	Réparation tracteur à gazon	178,22
Exc Normand Carey	Nivelage chemins	1 123,88
Gestim	Services inspection	1 427,99
Globalstar	Frais gestion annuels	690,38
Groupe CT	Copies facturable	87,93
Quilliams Élect	Réparations luminaires de rues	832,81
Quilliams Élect	Terrain tennis (contrôles d'éclairage)	339,18
Medial	Mutuelle FQM Prévention	267,80
Perma Route	Réparation asphalte	4 426,54
Propane Action	Location cylindre propane (génératrice)	183,96
Raymond Chabot	Rapport audit collecte sélective et matières recyclables	919,80
RIGMRBM	Frais site enfouissement	99,53
TOTAL		<u>23 875,48\$</u>
COMPTES DÉJÀ PAYÉS 31 AOÛT		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Axon	Internet	114,92
Beauregard Hélène	Ménages	150,00
Bedard Simon	Salaire d'employée d'été	285,34
Bell Canada	Téléphone	297,97
Bell Pierre	Salaire directeur général	1 094,65
Bell Pierre	Salaire directeur général	1 189,19
Bell Pierre	Remboursement factures (Rona - peinture)	348,22
Bissonnette Eric	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Carey Bernard	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 052,30
Cote Gail	Salaire commis comptable	1 052,30
Cusson François	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Domingue Jean	Salaire contre-maître et cellulaire	1 030,53
Domingue Jean	Salaire contre-maître	1 140,53
Gravel Guy	Rémunération maire/allocation internet/allocation cellulaire	750,19
Hydro Québec	Électricité	1 989,58
Int Communication	Site web	57,43
Lafreniere Monique	Commis bureau	309,08
Lafreniere Monique	Commis bureau	251,86

Lefebvre Macey Margaret	Rémunération conseillère	288,20
McCollough Patricia	Rémunération conseillère/allocation internet	248,20
Mun Abercorn	Timbres	132,54
Petite Caisse	Divers	179,94
Petro Impériale	Essence (camion et gazon)	366,46
St-François Denis	Rémunération conseiller/allocation internet	308,20
Ville Dunham	Enlèvement matières organiques, ordures et matières recyclables	3 786,00
TOTAL		17 348,23\$

COMPTES À PAYER - 31 AOUT		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Aquatech	Traitement des eaux usées / gestion installations distribution eau potable / échantillonnage réseau eau potable	2 036,73
BMR	Matériaux (patinoire/mairie/chemins)	957,31
Buropro	Fournitures bureau	70,29
Canac	Peinture patinoire	395,43
Carey Donald	Entretien chemins	276,67
DJL	Matériaux chemins (pierre concassée)	6 499,81
EMG Cusson	Fauchage	2 730,66
Environex	Analyses eau usée et potable	330,56
Equip Pontbriand	Réparation tracteur à gazon	178,22
Exc Normand Carey	Nivelage chemins	1 123,88
Gestim	Services inspection	1 427,99
Globalstar	Frais gestion annuels	690,38
Groupe CT	Copies facturable	87,93
Quilliams Élect	Réparations luminaires de rues	832,81
Quilliams Élect	Terrain tennis (contrôles d'éclairage)	339,18
Medial	Mutuelle FQM Prévention	267,80
Perma Route	Réparation asphalte	4 426,54
Propane Action	Location cylindre propane (génératrice)	183,96
Raymond Chabot	Rapport audit collecte sélective et matières recyclables	919,80
RIGMRBM	Frais site enfouissement	99,53
TOTAL		<u>23 875,48\$</u>
COMPTES DÉJÀ PAYÉS 31 AOÛT		
NOM	DESCRIPTION	MONTANT
Axion	Internet	114,92
Beauregard Hélène	Ménages	150,00
Bedard Simon	Salaire d'employée d'été	285,34

<i>Bell Canada</i>	<i>Téléphone</i>	297,97
<i>Bell Pierre</i>	<i>Salaire directeur général</i>	1 094,65
<i>Bell Pierre</i>	<i>Salaire directeur général</i>	1 189,19
<i>Bell Pierre</i>	<i>Remboursement factures (Rona - peinture)</i>	348,22
<i>Bissonnette Eric</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Carey Bernard</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Cote Gail</i>	<i>Salaire commis comptable</i>	1 052,30
<i>Cote Gail</i>	<i>Salaire commis comptable</i>	1 052,30
<i>Cusson François</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Domingue Jean</i>	<i>Salaire contre-maître et cellulaire</i>	1 030,53
<i>Domingue Jean</i>	<i>Salaire contre-maître</i>	1 140,53
<i>Gravel Guy</i>	<i>Rémunération maire/allocation internet/allocation cellulaire</i>	750,19
<i>Hydro Québec</i>	<i>Électricité</i>	1 989,58
<i>Int Communication</i>	<i>Site web</i>	57,43
<i>Lafreniere Monique</i>	<i>Commis bureau</i>	309,08
<i>Lafreniere Monique</i>	<i>Commis bureau</i>	251,86
<i>Lefebvre Macey Margaret</i>	<i>Rémunération conseillère</i>	288,20
<i>McCollough Patricia</i>	<i>Rémunération conseillère/allocation internet</i>	248,20
<i>Mun Abercorn</i>	<i>Timbres</i>	132,54
<i>Petite Caisse</i>	<i>Divers</i>	179,94
<i>Petro Impériale</i>	<i>Essence (camion et gazon)</i>	366,46
<i>St-François Denis</i>	<i>Rémunération conseiller/allocation internet</i>	308,20
<i>Ville Dunham</i>	<i>Enlèvement matières organiques, ordures et matières recyclables</i>	3 786,00
TOTAL		17 348,23\$

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Denis St-François, appuyé par Madame Margaret Lefebvre-Macey

ET RÉSOLU QUE la liste des comptes à payer et des comptes déjà payer est et soit accepté

ADOPTÉ

5.2 RENOUVELLEMENT CONSULTATIONS GÉNÉRALES À TAUX FORFAITAIRE AVEC VOX AVOCAT(E)S INC.

RÉSOLUTION 140-09-2020

CONSIDÉRANT que l'offre de service actuel prend fin le 31 août 2020

CONSIDÉRANT l'offre de renouvellement pour le service de consultations générales que nous avons reçu de Me Francis et de son cabinet, VOX Avocat(e)s

II EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough, appuyé par Monsieur le conseiller Denis St-François

ET RÉSOLU QUE de reconduire le mandat de consultation générale de la firme VOX Avocat(e)s au montant de 500.00\$

ADOPTÉ

5.3 RÈGLEMENT CHIENS DANGEREUX

Item retiré

5.4 COURS D'EAU SUR LE TERRAIN DE M. ALEXANDER

CONSIDÉRANT que la municipalité est propriétaire d'un terrain sur le chemin Claybank,

CONSIDÉRANT que le terrain a une largeur de 6.1 m. et une longueur approximative de 190m.

CONSIDÉRANT que le terrain a peu de valeur pour la municipalité

Le conseil demande à la direction générale de vérifier l'historique du lot et valider avec l'ancien maire la raison d'avoir ce terrain

5.5 ADJUDICATION DE CONTRAT -DÉNEIGEMENT H-V, PUIITS ET PLUS RÉSOLUTION 141-09-2020

CONSIDÉRANT que la municipalité a demandé un prix à 5 citoyens/entrepreneurs

CONSIDÉRANT que la municipalité n'a reçu qu'une soumission

CONSIDÉRANT que seulement une soumission a été reçue, le personnel de la municipalité a négocié les termes du contrat

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey, appuyé par Monsieur le conseiller Bernard Carey

ET RÉSOLU d'adjudiquer le contrat à M. Louis Schinck pour une période de 2 ans fermes puis de 2 ans optionnels au montant de \$5,500 par année.

ADOPTÉ à l'unanimité

5.6 RÈGLEMENT DU CODE DE DÉONTOLOGIE

Un avis de motion est déposé par Monsieur le conseiller François Cusson

5.7 MESURES D'HYGIÈNE- HOTEL DE VILLE RÉSOLUTION 142-09-2020

CONSIDÉRANT que l'hôtel de ville est un lieu servant de centre communautaire et que des activités s'y tiennent hebdomadairement

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough, appuyé par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey

ET RÉSOLU d'aviser les groupes concernés de prendre les mesures d'hygiène exigées pendant cette période de pandémie.

ADOPTÉ à l'unanimité

5.8 OFFRE D'ACHAT -TERRAIN #2

CONSIDÉRANT que la municipalité a reçu une offre de \$57,500 pour l'achat du terrain #2 sur le chemin des Sources.

CONSIDÉRANT que la municipalité a vendu deux des terrains à des prix supérieurs

L'OFFRE EST REFUSÉE

Refusée à l'unanimité

5.9 FORMATION D'UN COMITÉ AD HOC RÉSOLUTION 143-09-2020

CONSIDÉRANT que l'intérêt d'une partie des citoyens d'Abercorn pour la préservation de l'église Saint-Simon comme centre communautaire et éducatif qui serait détenu par un organisme social à but non lucratif

CONSIDÉRANT que l'intérêt d'étudier les questions relatives au besoin, à la faisabilité d'un centre communautaire et à la transformation de l'église Saint-Simon en centre communautaire et éducatif

CONSIDÉRANT que l'intérêt de bénéficier de compétences externes pour mener à terme l'étude

IL EST PROPOSÉ de former un comité ad hoc de gestionnaires, sous la présidence du maire, et dont les fonctions seront d’étudier tous les aspects relatifs au besoin, à la faisabilité, et à la transformation de l’église Saint-Simon en centre communautaire et éducatif

François Cusson	Pour	Denis St-François	Contre
Patricia McCollough	Contre	Margaret Macey	Contre
Bernard Carey	Contre	Eric Bissonnette	Contre
Guy Gravel	Pour		

Refusée à la majorité

5.10 LETTRE À L’ÉVÊCHÉ

Le point 5.9 ayant été battu, l’item retiré

6. SÉCURITÉ PUBLIQUE, CIVILE ET INCENDIE

6.1 SERVICE INCENDIE

CONSIDÉRANT que l’entente avec la ville de Sutton est échue.
Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey rappelle l’importance d’avoir une entente en vigueur et demande que les démarches soient prises avec la Ville de Sutton pour finaliser l’entente.

7. AMÉNAGEMENT URBANISME & DÉVELOPPEMENT

7.1 DÉPÔT DU RAPPORT DE L’INSPECTEUR

7.2 CCU DU 24 AOÛT

CONSIDÉRANT que le conseil désire revoir la réglementation au sujet des marges de recule dans la municipalité
CONSIDÉRANT que le CCU a discuté du dossier sans en venir à des recommandations

Le Conseil discutera du dossier et donnera des orientations claires au CCU

7.3 BÂTIMENTS HISTORIQUES (École Rouge, Première Douane)

Il y a deux bâtiments reconnus historiques dans la municipalité ; soit l’Église St-Simon et l’Église Anglicane. D’autres bâtiments pourraient également faire partie de cette liste dont la Petite École Rouge.

8. VOIRIE

8.1 ACHAT D’UNE REMORQUE
RÉSOLUTION 144-09-2020

CONSIDÉRANT que la municipalité a besoin d’une remorque pour le déplacement d’équipement et de matériel.
IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller François Cusson, appuyé par Monsieur le conseiller Denis St-François
ET RÉSOLU de mandater la direction générale de faire la recherche pour l’achat d’une remorque, puis de faire une recommandation au Conseil

ADOPTÉ à l’unanimité

8.2 TERRE DE REMBLAI

Une discussion au sujet de la disposition des surplus de terre de la municipalité.
Plusieurs propositions, mais aucun accord.
Le sujet sera rediscuté lors du prochain caucus.

8.3 PRÉPARATION DEVIS -TECQ 2019-2023 **RÉSOLUTION145-09-2020**

CONSIDÉRANT que la nécessité d'avoir des devis préparés par un ingénieur pour les travaux au réseau d'aqueduc, travaux qui seront subventionnés par la TECQ.

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Denis St-François, appuyé par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey
ET RÉSOLU DE mandater la firme FNX-innov pour la préparation des devis de travaux de mise à niveau du réseau d'aqueduc de part et d'autre du chemin des Sources ainsi qu'entre la route 139 et le réservoir d'eau

ADOPTÉ à l'unanimité

8.4 RÉFECTION DE PONCEAU **RÉSOLUTION 146-09-2020**

CONSIDÉRANT que le Conseil a décidé de faire la réfection des ponceaux en régie interne

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough, appuyé par Monsieur le conseiller Denis St-François, -

ET RÉSOLU de mandater la direction générale pour louer l'équipement nécessaire, soit une pelle mécanique et un rouleau compacteur,

ET de sous-traiter 2 camions et un manoeuvre pour la durée des travaux,

ET d'acheter les ponceaux et le matériel (sable, roches, graviers) nécessaires pour la réalisation des travaux.

ADOPTÉ à l'unanimité

9. LOISIRS CULTURE ET PATRIMOINE

9.1 DEMANDE AIDE FINANCIÈRE OPTI-SKI (\$100) **RÉSOLUTION 147-09-2020**

CONSIDÉRANT que le budget de la municipalité est limité

CONSIDÉRANT que le Conseiller St-François accepte de contribuer personnellement une somme de \$50.

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey, appuyé par Madame la conseillère Patricia McCollough

ET RÉSOLU de faire une contribution totale de \$100.

ADOPTÉ à l'unanimité

9.2 DISTRIBUTION RÉGIONALE DES ARBUSTES 2020

La distribution d'arbustes se fera samedi le 3 octobre au garage municipal entre 09h00 et 11h00. La limite est de 5 arbustes par propriété. S'il reste des arbustes à 11h00, ils seront distribués sur la base du premier arrivé, premier servi.

9.3 BANC DE PARC, TABLE ET BASE DE CIMENT **Point remis**

9.4 DEMANDE ACPA- affiche de village municipal (\$150) **RÉSOLUTION 148-09-2020**

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough, appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

ET RÉSOLU de contribuer la somme de \$150. Pour l’affiche municipale

ADOPTÉ à l’unanimité

9.5 DEMANDE DE SUPPORT -TOURS DES ARTS

RÉSOLUTION 149-09-2020

CONSIDÉRANT que le Tour des Arts est reconnu dans la région et que la municipalité financièrement à l’activité,

CONSIDÉRANT que Patrimoine Canada demande de confirmer l’implication de la municipalité pour l’année 2021

IL EST PROPOSÉ par Madame la conseillère Patricia McCollough appuyé par Monsieur le conseiller François Cusson

ET RÉSOLU d’autoriser la direction générale à signer le document de Patrimoine Canada

ET d’indiquer une contribution de \$500 conditionnelle à l’adoption du budget 2021.

ADOPTÉ à l’unanimité

10. VARIA

11. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les citoyens posent des questions aux élu(e)s sur différents sujets.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

RÉSOLUTION 150-09-2020

IL EST PROPOSÉ par Monsieur le conseiller Bernard Carey, appuyé par Madame la conseillère Margaret Lefebvre-Macey

ET RÉSOLU QUE la séance soit levée à 22h55

ADOPTÉ

+Je, soussigné, secrétaire-trésorier, certifie par la présente qu’il y a des fonds suffisants pour les dépenses décrites dans les résolutions mentionnées ci-dessus.

RATIFICATION

Pierre Bell
Directeur général

Guy Gravel
Maire